



## QUICK START GUIDE

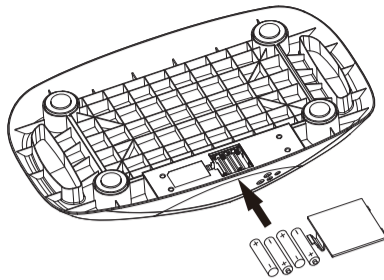
For a full explanation of all features and instructions, please refer to the User's Guide (available for download from [support.hubbleconnected.com](http://support.hubbleconnected.com)).

### 1. Setting up your Smart Bluetooth Baby Scale

#### A. Install battery

The battery operates with 4 AAA alkaline batteries type LR03 (1.5V).

- Turn the weighing scale bottom up to locate the battery compartment, open the battery door to install the batteries provided as the figure shown.
- Install four (4) new "AAA" batteries (LR03) into the battery compartment according to the polarity markings inside.
- Replace the battery cover after insert the batteries.
- Press the Power ON/OFF button to turn on the weighing scale.



#### Note:

- Batteries are to be installed with the correct polarity.
- Do not mix batteries of different types or mix old and new batteries, replace all 4 batteries when empty with new batteries.
- If the scale is to be stored unused for a long period of time, the batteries should be removed.
- The battery contacts are not to be short-circuited.

### B. Set up HubbleClub by Hubble Connect App to track your baby's growth



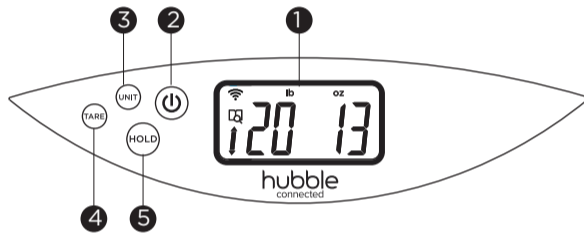
- Scan the QR code with your smart device and download HubbleClub by Hubble Connected App from the App Store for iOS devices or from the Google Play™ Store for Android™ devices.
- Install HubbleClub by Hubble Connected App on your device.

- Open the HubbleClub by Hubble Connected App on your compatible smartphone or tablet.
- Turn on Bluetooth of your compatible smartphone or tablet.
- Follow the in-app instructions to create your Hubble account and connect to your device.

#### Note:

Please take note of the following minimum system requirements: Smartphones/Tablets: iOS 10.0, Android™ 7.0, Bluetooth 4.2.

### 2. Overview of the control panel



#### 1. LCD Display

- Bluetooth Signal
- Memory symbol
- Flashes when the memory is full.
- Weight Change indicator
- The symbol appears together with the Memory symbol to show weight value change with Up arrow (weight gain) or Down arrow (weight loss) indications.

#### 2. Power ON/OFF button

- Select the unit of measurement: kilograms (kg) or pounds (lb).

### 3. Using the baby scale

#### 3.1 Turn On/Off the baby scale

Press the Power ON/OFF button to turn On/Off the weighing scale.

#### 3.2 Select Weighing Unit

Press the UNIT button on the control panel to select unit of measurement, kilograms (kg) or pounds (lb).

#### 3.3 Tare Weight

The function is to reset the scale's display to zero. When you measure your baby together with the soft pad, you don't want to include the soft pad weight in the reading.

- To tare the soft pad, place it on scale, wait for a stable reading.
- Press the TARE button to reset the display to zero, the digit "0" is displayed.

### 3.4 Baby Weighing

- Press Power ON/OFF button to turn on the baby scale, when the digits "0" are displayed, the machine is ready for weighing.
- Place your baby on the weighing scale until the weight reading steadily appears on the display.
- Press the HOLD button to lock and store the data. The data is transmitted to HubbleClub app when smart device and scale are in sync.

### 3.5 Weight Tracker

The scale tracks the weight change between current and last measurements. The display shows the current weight and the weight difference (between the current weight and the last weight) alternately. Each weight displays for 2s. Scale will turn off automatically after 8s. (Note: In the first use after installing the batteries, the display will only show the current weight, then turn off automatically after 8s.)



- The symbol ↓ indicates it is weight lose against last reading.



- The symbol ↑ indicates it is weight gain against last reading.



- No weight change was detected (Fig.3).

#### Note:

In the first use after installing the batteries, the display will only show the current weight. The weight data will not be kept whenever the batteries are replaced.



Modèle:  
Hubble Grow

## GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

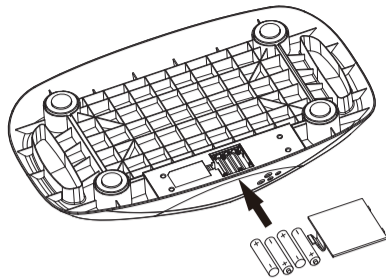
Veillez-vous référer au Guide de l'utilisateur pour obtenir une explication complète de toutes les fonctionnalités et instructions (disponible pour téléchargement sur [support.hubbleconnected.com](http://support.hubbleconnected.com)).

### 1. Configuration de votre pèse-bébé intelligent Bluetooth

#### A. Installation des piles

Le pèse-bébé fonctionne avec 4 piles alcalines AAA de type LR03 (1,5V).

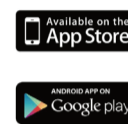
- Tournez le pèse-bébé bas vers l'avant pour localiser le compartiment des piles. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles pour installer les piles fournies comme indiqué sur la figure.
- Installez quatre (4) nouvelles piles « AAA » (LR03) dans le compartiment à piles en respectant la polarité indiquée à l'intérieur.
- Remplacez le couvercle du compartiment à piles après avoir inséré les piles.
- Appuyez sur le bouton de mise sous tension ON/OFF pour allumer le pèse-bébé.



#### Remarque:

- Les piles doivent être installées en respectant les polarités.
- Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées ou des piles de types différents. Lorsqu'elles sont épuisées, remplacez les par 4 piles neuves.
- Retirez les piles du pèse-bébé si vous ne devez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- Les contacts des piles ne doivent pas être court-circuités.

### B. Configurer l'application HubbleClub by Hubble Connect pour suivre la croissance de votre bébé



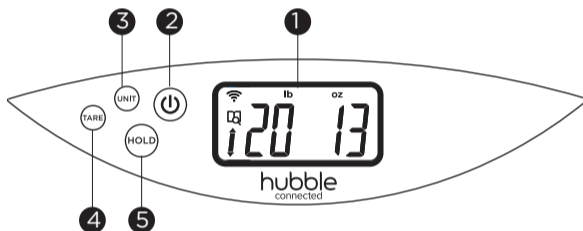
- Scannez le code QR avec votre appareil intelligent et téléchargez l'application HubbleClub by Hubble Connected de la boutique App Store pour les appareils iOS ou de la boutique Google Play™ pour les appareils Android™
- Installez l'application HubbleClub by Hubble Connected sur votre appareil.

- Ouvrez l'application HubbleClub by Hubble Connected sur votre Smartphone ou votre tablette compatible.
- Activez le Bluetooth de votre téléphone intelligent ou tablette compatible.
- Suivez les instructions de l'application pour créer votre compte Hubble et connecter votre appareil.

#### Remarque:

Veillez noter les configurations système minimales suivantes : Téléphones intelligents/ Tablettes : iOS 10.0, Android™ 7.0, Bluetooth 4.2.

### 2. Aperçu du panneau de contrôle



#### 1. Écran LCD

- Signal Bluetooth
- Le symbole mémoire
- Clignote lorsque la mémoire est pleine.
- Indicateur de modification du poids
- Le symbole apparaît en même temps que le symbole de la mémoire pour indiquer le changement de la valeur du poids avec les indications de la flèche vers le haut (gain de poids) ou de la flèche vers le bas (perte de poids).

#### 2. Bouton marche/arrêt

- Sélectionnez l'unité de mesure : kilogrammes (kg) ou livres (lb).

### 3. Utilisation du pèse-bébé

#### 3.1 Allumer/éteindre le pèse-bébé

Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer ou éteindre le pèse-bébé.

#### 3.2 Sélectionner l'unité de pesage

Appuyez sur le bouton UNIT situé sur le panneau de contrôle pour sélectionner l'unité de mesure, kilogrammes (kg) ou livres (lb).

#### 3.3 Tare

La fonction est de remettre l'affichage de la balance à zéro. Lorsque vous mesurez votre bébé avec le coussin souple, vous ne voulez pas inclure le poids du coussin souple dans la lecture.

- Pour tarer le coussin souple, placez-le sur la balance et attendez que la lecture soit stable.
- Appuyez sur le bouton TARE pour remettre l'affichage à zéro et afficher le chiffre « 0 ».

### 3.4 Pesage du bébé

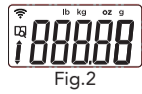
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer le pèse-bébé, lorsque les chiffres « 0 » s'affichent, l'appareil est prêt pour la pesée.
- Placez votre bébé sur le pèse-bébé jusqu'à ce que la lecture du poids apparaisse de façon constante sur l'écran.
- Appuyez sur le bouton HOLD pour verrouiller et enregistrer les données. Les données sont transmises à l'application HubbleClub lorsque l'appareil intelligent et la balance sont synchronisés.

### 3.5 Suivi du poids

La balance suit le changement de poids entre la mesure actuelle et la dernière mesure. L'écran affiche alternativement le poids actuel et la différence de poids (entre le poids actuel et le dernier poids). Chaque poids s'affiche pendant 2 secondes. La balance s'éteint automatiquement après 8 secondes. (Remarque : Lors de la première utilisation suivant l'installation des piles, l'écran n'affichera que le poids actuel, puis s'éteindra automatiquement après 8s.)



- Le symbole ↓ indique qu'il s'agit d'une perte de poids par rapport à la dernière lecture.



- Le symbole ↑ indique qu'il s'agit d'un gain de poids par rapport à la dernière lecture.



- Aucun changement de poids n'a été détecté (Fig.3).

#### Remarque:

Lors de la première utilisation suivant l'installation des piles, l'écran n'affichera que le poids actuel. Les données de poids ne sont pas conservées lorsque les piles sont remplacées.



Modelo:  
Hubble Grow

## GUÍA DE INICIO RÁPIDO.

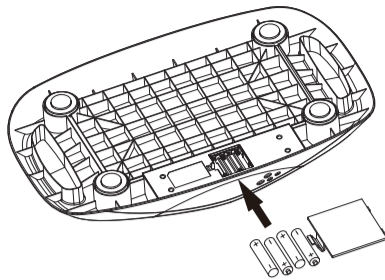
Para obtener una explicación completa de todas las funciones e instrucciones, consulte la Guía del usuario (disponible para descargar en [support.hubbleconnected.com](http://support.hubbleconnected.com)).

### 1. Configuración de su báscula inteligente para bebés con Bluetooth.

#### A. Instale la batería.

La batería funciona con 4 pilas alcalinas AAA tipo LR03 (1,5 V).

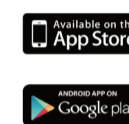
- Gire la báscula de abajo hacia arriba para ubicar el compartimento de la batería, abra la puerta de la batería para instalar las baterías proporcionadas como se muestra en la figura.
- Instale cuatro (4) baterías nuevas "AAA" (LR03) en el compartimento de las baterías de acuerdo con las marcas de polaridad en el interior.
- Vuelva a colocar la tapa de la batería después de insertar las baterías.
- Presione el botón de encendido / apagado para encender la báscula.



#### Nota:

- Las baterías deben instalarse con la polaridad correcta.
- No mezcle baterías de diferentes tipos ni mezcle baterías viejas y nuevas, reemplace las 4 baterías cuando estén vacías con baterías nuevas.
- Si la báscula se va a almacenar sin usar durante un largo período de tiempo, se deben quitar las baterías.
- Los contactos de la batería no deben cortocircuitarse.

### B. Configure la aplicación HubbleClub by Hubble Connect para realizar un seguimiento del crecimiento de su bebé.



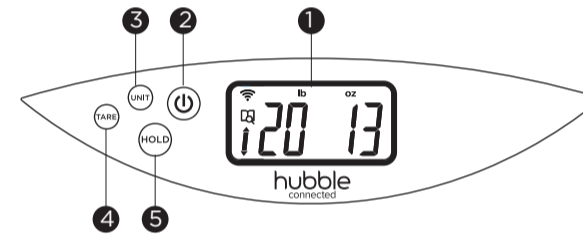
- Escanee el código QR con su dispositivo inteligente y descargue la aplicación HubbleClub by Hubble Connected desde la App Store para dispositivos iOS o desde Google Play™ Store para dispositivos Android™
- Instale la aplicación HubbleClub by Hubble Connected en su dispositivo.

- Abra la aplicación HubbleClub by Hubble Connected en su teléfono inteligente o tableta compatible.
- Encienda el Bluetooth de su teléfono inteligente o tableta compatible.
- Siga las instrucciones de la aplicación para crear su cuenta Hubble y conectarse a su dispositivo.

#### Nota:

Tenga en cuenta los siguientes requisitos mínimos del sistema: Teléfonos inteligentes / Tabletas : iOS 10.0, Android™ 7.0, Bluetooth 4.2.

### 2. Descripción general del panel de control.



#### 1. Pantalla LCD

- Señal de Bluetooth
- Símbolo de Memoria
- Parpadea cuando la memoria está llena.
- Indicador de cambio de peso
- El símbolo aparece junto con el símbolo de memoria para mostrar el cambio del valor de peso con las indicaciones de flecha hacia arriba (aumento de peso) o flecha hacia abajo (pérdida de peso).

#### 2. Botón de encendido/apagado

- Seleccione la unidad de medida: kilogramos (kg) o libras (lb).

### 3. Usando la báscula para bebés.

#### 3.1 Encienda/apague la báscula para bebés.

Presione el botón encendido/apagado para encender/apagar la báscula.

#### 3.2 Seleccione unidad de medida.

Presione el botón UNIDAD en el panel de control para selección una unidad de medida, kilogramos (kg) o libras (lb).

#### 3.3 Restablecer peso.

La función es restablecer la pantalla de la báscula a cero. Cuando mida a su bebé junto con la almohadilla blanda, no querrá incluir el peso de la almohadilla blanda en la lectura.

- Para tarar la almohadilla blanda, colóquela en la báscula, espere una lectura estable.
- Presione el botón de RETENCIÓN para restablecer la pantalla a cero, se muestra el dígito "0".

### 3.4 Pesaje del bebé.

- Presione el botón de encendido/apagado para encender la báscula para bebés, cuando se muestren los dígitos "0", la máquina está lista para pesar.
- Coloque a su bebé en la balanza hasta que la lectura del peso aparezca de manera constante en la pantalla.
- Presione el botón RETENCIÓN para bloquear y almacenar los datos. Los datos se transmiten a la aplicación HubbleClub cuando el dispositivo inteligente y la báscula están sincronizados.

### 3.5 Historial de peso.

La báscula rastrea el cambio de peso entre las mediciones actuales y las últimas. La pantalla muestra el peso actual y la diferencia de peso (entre el peso actual y el último peso) alternativamente. Cada peso se muestra durante 2 segundos. La báscula se apagará automáticamente después de 8 segundos. (Nota: en el primer uso después de instalar las baterías, la pantalla solo mostrará el peso actual, luego se apagará automáticamente después de 8 segundos.)



- El símbolo ↓ indica que es pérdida de peso con respecto a la última lectura.



- El símbolo ↑ indica que es un aumento de peso en comparación con la última lectura.



- No se detectó ningún cambio de peso (Fig.3).

#### Nota:

En el primer uso después de instalar las baterías, la pantalla solo mostrará el peso actual. Los datos de peso no se guardarán siempre que se reemplacen las pilas.

## 4. General Information

If your product is not working properly, read this Quick Start Guide or the User’s Guide of one of the models listed on page 1.

Contact Customer Service:

**Live Chat:** [hubbleconnected.com](https://www.hubbleconnected.com)

**Email:** [support@hubbleconnected.com](mailto:support@hubbleconnected.com)

### **Consumer Products and Accessories Limited Warranty (“Warranty”)**

Thank you for purchasing this Hubble Smart Nursery branded product manufactured under license by Binatone Electronics International LTD (“BINATONE”).

#### **What Does this Limited Warranty Cover?**

Subject to the items listed below in the section “What is not Covered” BINATONE warrants that this Hubble connected branded product (“Product”) will be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of 1 year from the date of purchase and that any certified accessory (“Accessory”) sold for use with this product will be free from defects in materials and workmanship under normal use for a period of 90-days from the date of purchase. This Limited Warranty is your exclusive warranty and is not transferable.

#### **What is not covered**

This Limited Warranty excludes and does not cover:

- Normal deterioration or wear resulting from use;
- Damage caused by or resulting from misuse, abuse, or accident;
- Damage caused by or resulting from improper operation or storage;
- Damage caused by or resulting from contact with foreign substances, including, but not limited, to liquid, water, rain, humidity, perspiration, sand, dirt, and/or food;
- Damage caused by or resulting from the use of Non-Hubble Smart Nursery branded or certified Products or Accessories or other peripheral equipment;

- Damage caused by or resulting from modifications, alterations, tampering, improper installation, or repairs by someone other than Hubble connected, BINATONE or their authorized representatives;
- Defects, damages, or the failure of Products or Accessories due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products or Accessories; and,
- Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear.

#### **What Other Limitations Are There?**

THIS LIMITED WARRANTY SETS FORTH THE ENTIRE LIABILITY OF BINATONE AND CONTAINS YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY. OTHER THAN THIS LIMITED WARRANTY, BINATONE MAKES NO ADDITIONAL REPRESENTATIONS OR WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IF YOUR STATE DOES NOT PERMIT THE DISCLAIMER OF WARRANTIES, THEN THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. REPAIR OR REPLACEMENT IS YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY AGAINST BINATONE AND Hubble Smart Nursery. IN NO EVENT SHALL BINATONE OR Hubble Smart Nursery’s LIABILITY TO REPAIR OR REPLACE YOUR PRODUCT OR ACCESSORY EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT AND ACCESSORY AND BINATONE AND Hubble Smart Nursery’s TOTAL LIABILITY FOR DAMAGES ARISING FROM THIS LIMITED WARRANTY SHALL NOT EXCEED THE PRICE YOU PAID FOR THE PRODUCT AND ACCESSORY REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM ARISES UNDER CONTRACT, STATUTE, TORT OR OTHERWISE. IN NO EVENT AND UNDER NO CIRCUMSTANCES WILL BINATONE OR Hubble Smart Nursery BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR ACCESSORIES. ALL DISCLAIMERS, LIMITATIONS OF LIABILITY AND MODIFICATIONONS OF WARRANTIES STILL APPLY EVEN IF THE LIMITED REMEDY OF REPAIR AND REPLACEMENT FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.

Some jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from one jurisdiction to another.

#### **Who is covered?**

This Warranty extends only to the first consumer purchaser and is not transferable.

#### **What will BINATONE do?**

BINATONE or its authorized distributor at its sole discretion will, at no charge, repair or replace any Products or Accessories that do not conform to this Warranty. In the event that replacement is necessary to remedy a defect in material or workmanship, BINATONE may use new or remanufactured products, accessories or parts of equal quality to the original Product or Accessory.

#### **How to Obtain Warranty Service or Other Information?**

To obtain service or information, please call:

**Live Chat:** [hubbleconnected.com](https://www.hubbleconnected.com)

**Email:** [support@hubbleconnected.com](mailto:support@hubbleconnected.com)

You will receive instructions on how to ship the Products or Accessories at your expense and risk, to a BINATONE Authorized Repair Center.

You must include: (a) the Product or Accessory; (b) the original proof of purchase (receipt) which includes the date, place and seller of the Product; (c) if a warranty card was included in your box, a completed warranty card showing the serial number of the Product; (d) a written description of the problem; and, (e) your name, address, email address and telephone number.

These terms and conditions constitute the complete warranty agreement between you and BINATONE regarding the Products or Accessories purchased by you, and supersedes any prior agreement or representations, including representations made in any literature publications or promotional materials issued by BINATONE or representations made by any agent, employee or staff of BINATONE, that may have been made in connection with your purchase of any Product and/or Accessory.

## FCC and IC regulations (FCC Part 15)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) rules. Industry Canada. This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s): Operation is subject to the following Two conditions:(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Download User Guide from website: [support.hubbleconnected.com](https://support.hubbleconnected.com)

## 4. Informations générales

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, reportez-vous au présent Guide de démarrage rapide ou au Guide de l'utilisateur de l'un des modèles énumérés à la page 1.

Contactez notre service client :

**Clavardage en direct :** [hubbleconnected.com](https://www.hubbleconnected.com)

**Courriel :** [support@hubbleconnected.com](mailto:support@hubbleconnected.com)

### **Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public (« Garantie »)**

Nous vous remercions d’avoir fait l’acquisition de ce produit de marque Hubble Smart Nursery fabriqué sous licence par Binatone Electronics International LTD (« BINATONE »).

#### **Que couvre la présente Garantie Limitée?**

Sous réserve des éléments énumérés ci-dessous dans la section « Aspects non couverts », BINATONE garantit que ce produit de marque Hubble connected (« Produit ») sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication dans le cadre d’une utilisation normale pendant une période de 1 an à compter de la date d’achat et que tout accessoire certifié (« Accessoire ») vendu pour être utilisé avec ce produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication dans le cadre d’une utilisation normale pendant une période de 90 jours à compter de la date d’achat. Cette garantie limitée est votre garantie exclusive et n’est pas transférable.

#### **Aspects non couverts**

Cette garantie limitée exclut et ne couvre pas :

- La détérioration ou l'usure normale résultant de l'utilisation;
- Les dommages causés par ou résultant d’une mauvaise utilisation, d’un abus ou d’un accident;
- Les dommages causés par ou résultant d’une mauvaise utilisation ou d’un mauvais entreposage;
- Les dommages causés par ou résultant d’un contact avec des substances étrangères, y compris, mais sans s’y limiter, les liquides, l'eau, la pluie, l'humidité, la transpiration, le sable, la saleté et/ou la nourriture;
- Dommages causés par ou résultant de l'utilisation de produits autres que ceux de la marque ou bénéficiant de la certification Hubble Smart Nursery Produits ou accessoires ou autres équipements périphériques;

- Dommages causés par ou résultant de modifications, d'altérations, de manipulations, d'une installation incorrecte, ou les réparations par une personne autre que Hubble connected, BINATONE ou leurs représentants autorisés;
- Les défauts, les dommages ou la défaillance des produits ou des accessoires dus à tout service ou signal de communication auquel vous pouvez vous abonner ou que vous pouvez utiliser avec les produits ou les accessoires; et,
- L'entretien périodique, réparation et remplacement des pièces en raison de l'usure normale.

#### **Quelle sont les autres limites de la Garantie?**

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ÉNONCE L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE BINATONE ET CONTIENT VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS. EN DEHORS DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, BINATONE NE FOURNIT AUCUNE REPRÉSENTATION OU GARANTIE SUPPLÉMENTAIRE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. SI VOTRE ÉTAT N'AUTORISE PAS L'EXCLUSION DE GARANTIES, ALORS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT EST VOTRE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS CONTRE BINATONE ET Hubble Smart Nursery. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE BINATONE OU DE Hubble Smart Nursery DE RÉPARER OU DE REMPLACER VOTRE PRODUIT OU ACCESSOIRE NE PEUT EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT ORIGINAL DU PRODUIT ET DES ACCESSOIRES ET LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE BINATONE ET DE Hubble Smart Nursery POUR LES DOMMAGES DÉCOULANT DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE DÉPASSERONT LE PRIX QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT ET LES ACCESSOIRES, SAUF DANS LE CAS D'UNE RÉCLAMATION CONTRACTUELLE, LOI, DÉLIT OU AUTRE. EN AUCUN CAS ET EN AUCUNE CIRCONSTANCE, BINATONE OU Hubble Smart Nursery NE SERONT TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, OU UNE PERTE DE REVENUS OU DE BÉNÉFICES, UNE PERTE D'ACTIVITÉ, UNE PERTE D'INFORMATIONS OU TOUTE AUTRE PERTE FINANCIÈRE RÉSULTANT DE OU LIÉE À LA CAPACITÉ OU À L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU LES ACCESSOIRES. TOUTES LES EXCLUSIONS, LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ ET MODIFICATIONS DE GARANTIE RESTENT APPLICABLES MÊME SI LE RECOURS LIMITÉ À LA RÉPARATION ET AU REMPLACEMENT ÉCHOUE DANS SON OBJECTIF ESSENTIEL.

Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, il est possible que les limitations ou exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas à votre cas. La présente garantie limitée donne des droits légaux spécifiques et l'utilisateur peut également avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

#### **Qui est couvert par la présente Garantie?**

La présente Garantie couvre uniquement le premier acheteur du Produit et n'est pas transférable.

#### **Que fera BINATONE?**

BINATONE ou son distributeur agréé réparera ou remplacera gratuitement, à sa discrétion, tout Produit ou Accessoire qui ne serait pas conforme à la présente Garantie. Dans la mesure où le remplacement est nécessaire pour remédier à un défaut de matériau ou de fabrication, BINATONE peut utiliser des produits, accessoires ou pièces neufs ou remis à neuf, de qualité égale au produit ou à l'accessoire d'origine.

#### **Comment obtenir un service de garantie ou d'autres informations?**

Pour faire réparer votre appareil ou obtenir des informations, veuillez appeler :

**Clavardage en direct :** [hubbleconnected.com](https://www.hubbleconnected.com)

**Courriel :** [support@hubbleconnected.com](mailto:support@hubbleconnected.com)

Vous recevrez des instructions sur la façon d'expédier les Produits ou Accessoires à un centre de réparation agréé BINATONE, à vos frais et risques.

Vous devez inclure : (a) le produit ou l'accessoire ; (b) la facture originale portant la date et le lieu de l'achat, ainsi que le nom du fournisseur ; (c) si une carte de garantie se trouvait dans l'emballage, cette dernière remplie portant le numéro de série du Produit ; (d) une description écrite du problème et, le plus important, (e) votre nom, courriel, adresse et numéro de téléphone. Ces conditions générales constituent l'accord intégral de garantie entre vous et BINATONE concernant les Produits ou Accessoires achetés par vous, et remplacent tout accord ou déclaration antérieurs, y compris les déclarations faites dans n'importe quelle publication ou matériel promotionnel émis par BINATONE, ou les déclarations faites par un agent ou employé de BINATONE ayant pu être effectuée en relation avec votre achat de tout produit et/ou accessoire.

## RÈGLEMENTATION FCC ET IC (FCC ARTICLE 15)

REMARQUE : Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux exigences de l'Article 15 de la FCC (Federal Communications Commission = Commission fédérale des communications) pour un appareil numérique de Classe B.

Industrie Canada. Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exemptés de licence : Son exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.

Télécharger le guide de l'utilisateur depuis le site Internet : [support.hubbleconnected.com](https://support.hubbleconnected.com)

## 4. Información general.

Si su producto no funciona correctamente, lea esta Guía de inicio rápido o la Guía del usuario de uno de los modelos enumerados en la página 1.

Contáctese con Servicio al Cliente:

**Chat en Vivo:** [hubbleconnected.com](https://www.hubbleconnected.com)

**Email:** [support@hubbleconnected.com](mailto:support@hubbleconnected.com)

### **Garantía limitada de productos y accesorios de consumo (“Garantía”)**

Gracias por comprar este producto de la marca Hubble Smart Nursery fabricado bajo licencia por Binatone Electronics International LTD (“BINATONE”).

#### **¿Qué cubre esta garantía limitada?**

Sujeto a los elementos enumerados a continuación en la sección “Lo que no está cubierto”, BINATONE garantiza que este producto de marca Hubble Connected (“Producto”) estará libre de defectos de material y mano de obra en condiciones de uso normal durante un período de 1 año a partir de la fecha de compra y que cualquier accesorio certificado (“Accesorio”) vendido para su uso con este producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra bajo uso normal durante un período de 90 días a partir de la fecha de compra. Esta Garantía limitada es su garantía exclusiva y no es transferible.

#### **Qué no está cubierto**

Esta garantía limitada excluye y no cubre:

- Deterioro o desgaste normal resultante del uso;
- Daños causados o resultantes de un mal uso, abuso o accidente;
- Daños causados o resultantes de un funcionamiento o almacenamiento incorrectos;
- Daño causado por o resultante del contacto con sustancias extrañas, incluidos, entre otros, líquidos, agua, lluvia, humedad, transpiración, arena, suciedad y/o alimentos;
- Daños causados o resultantes del uso de productos o accesorios que no sean certificados o de la marca Smart Nursery de Hubble u otros equipos periféricos;

- Daños causados o resultantes de modificaciones, alteraciones, manipulación, instalación incorrecta o reparaciones realizadas por alguien que no sea de Hubble Connected, BINATONE o sus representantes autorizados;
- Defectos, daños o fallas de los Productos o Accesorios debido a cualquier servicio o señal de comunicación al que pueda suscribirse o usar con los Productos o Accesorios; y,
- Mantenimiento, reparación y sustitución periódica de piezas debido al desgaste normal.

#### **¿Qué otras limitaciones existen?**

ESTA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECE LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE BINATONE Y CONTIENE SU ÚNICO Y EXCLUSIVO REMEDIO. EXCEPTO ESTA GARANTÍA LIMITADA, BINATONE NO HACE REPRESENTACIONES O GARANTÍAS ADICIONALES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. SI SU ESTADO NO PERMITE LA RENUNCIA DE GARANTÍAS, ENTONCES LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR SE LIMITA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO ES SU ÚNICO Y EXCLUSIVO REMEDIO CONTRA BINATONE Y Hubble Smart Nursery. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE BINATONE O Hubble Smart Nursery DE REPARAR O REEMPLAZAR SU PRODUCTO O ACCESORIO EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA ORIGINAL DEL PRODUCTO Y ACCESORIO Y LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE BINATONE Y Hubble Smart Nursery POR DAÑOS QUE SURJAN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA NO EXCEDERÁ EL PRECIO PAGADO PARA EL PRODUCTO Y ACCESORIO INDEPENDIENTEMENTE DE SI DICHO RECLAMO SURJIA BAJO CONTRATO, ESTATUTO, AGRAVIO O DE OTRO MODO. EN NINGÚN CASO Y BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA BINATONE O Hubble Smart Nursery SERÁN RESPONSABLES DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSECUENTES DE CUALQUIER TIPO, O PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN U OTRAS PÉRDIDAS FINANCIERAS QUE SURJAN DE O EN RELACIÓN CON LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS. TODAS LAS EXENCIONES DE RESPONSABILIDAD, LAS LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD Y LAS MODIFICACIONES DE LAS GARANTÍAS AÚN SE APLICAN AUNQUE EL RECURSO LIMITADO DE REPARACIÓN Y REEMPLAZO NO CUMPLA SU PROPÓSITO ESENCIAL.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños incidentales o consecuentes, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta Garantía limitada le otorga derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que varían de una jurisdicción a otra.

#### **¿Quién está cubierto?**

Esta garantía se extiende solo al primer comprador consumidor y no es transferible.

#### **¿Qué hará BINATONE?**

BINATONE o su distribuidor autorizado, a su entera discreción, reparará o reemplazará, sin cargo alguno, los Productos o Accesorios que no se ajusten a esta Garantía. En el caso de que el reemplazo sea necesario para remediar un defecto en el material o la mano de obra, BINATONE puede utilizar productos, accesorios o piezas nuevos o remanufacturados de igual calidad que el Producto o Accesorio original.

#### **¿Cómo obtener servicio de garantía u otra información?**

Para obtener servicio o información, llame al:

**Chat en Vivo:** [hubbleconnected.com](https://www.hubbleconnected.com)

**Email:** [support@hubbleconnected.com](mailto:support@hubbleconnected.com)

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios a su cargo y riesgo, a un Centro de reparación autorizado de BINATONE.

Debe incluir: (a) el Producto o Accesorio; (b) el comprobante de compra original (recibo) que incluye la fecha, el lugar y el vendedor del Producto; (c) si se incluyó una tarjeta de garantía en su caja, una tarjeta de garantía completa que muestre el número de serie del Producto; (d) una descripción escrita del problema; y (e) su nombre, dirección, dirección de correo electrónico y número de teléfono. Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo de garantía completo entre usted y BINATONE con respecto a los Productos o Accesorios comprados por usted, y reemplazan cualquier acuerdo o representación anterior, incluidas las representaciones realizadas en publicaciones bibliográficas o materiales promocionales emitidos por BINATONE o representaciones realizadas por cualquier agente empleado o personal de BINATONE, que pueda haberse realizado en relación con su compra de cualquier Producto y/o Accesorio.

## Regulaciones de la FCC e IC (FCC Parte 15).

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Industry Canada. Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar funcionamiento no deseado del dispositivo.

Descargue la Guía del usuario del sitio web: [support.hubbleconnected.com](https://support.hubbleconnected.com)



Manufactured, distributed or sold by Binatone Electronics International LTD., official licensee for this product. Hubble connected and the Logo, are trademarks or registered trademarks of Hubble connected Trademark Holdings, LLC. and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2021 Hubble Connected Mobility LLC. All rights reserved.

Printed in China  
US\_EN



Fabriqué, distribué ou vendu par Binatone Electronics International LTD., licencié officiel pour ce produit. Hubble connected et le Logo sont des marques ou des marques déposées de Hubble connected Holdings, LLC., et sont utilisés sous licence. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2021 Hubble Connected Mobility LLC. Tous droits réservés.

Imprimé en Chine  
CA\_FR



Fabricado, distribuido o vendido por Binatone Electronics International LTD., Licenciatario oficial de este producto. Hubble connected y el logotipo son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Hubble connected Trademark Holdings, LLC. y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños. © 2021 Hubble Connected Mobility LLC. Reservados todos los derechos.

Impreso en China  
ES\_LA



Version 2.0

Federal Communications Commission (FCC) Statement. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received,

including interference that may cause undesired operation. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide Reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning: Changes or modifications made to this device not expressly approved by **Krell Precision (Yang Zhou) Co., Ltd.** may void the FCC authorization to operate this device. Note: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

**RF exposure statement:**

The transmitter must not be colocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment complies with the FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated without restriction.